

Научно-исследовательский онкологический центр им. Фреда Хатчинсона  
(Fred Hutchinson Cancer Research Center)  
Университет штата Вашингтон (University of Washington)

**Краткая форма согласия пациента на участие в научном исследовании**

Номер протокола: \_\_\_\_\_

Имя и фамилия главного исследователя: \_\_\_\_\_

*Если вы являетесь законным представителем или опекуном ребенка либо предоставляете родительское разрешение на участие ребенка в данном исследовании, местоимения «вы», «вам», «ваш» и т. п. относятся к лицу, в отношении которого вы предоставляете согласие или родительское разрешение.*

**Вам предлагают принять участие в научном исследовании**

Хорошо обдумайте и взвесьте свое решение относительно участия в исследовании. Обсудите данное решение с родственниками и друзьями.

Перед тем как вы согласитесь участвовать в исследовании, вам разъяснят следующее:

1. цель проведения исследования;
2. что будет происходить во время исследования, а также экспериментальные процедуры;
3. ожидаемые риски и пользу от участия в данном исследовании;
4. альтернативы участию в исследовании, связанные с ними риски и пользу;
5. способ защиты вашей конфиденциальности;
6. контактные лица на случай возникновения вопросов.

При необходимости мы также объясним следующее:

1. кто оплачивает лечение в случае причинения вам физического вреда в ходе исследования;
2. возможные риски, о которых мы еще не знаем;
3. почему вас могут вывести из исследования;
4. расходы, связанные с участием в исследовании;
5. что произойдет, если вы решите выйти из исследования;
6. когда вы узнаете о новых данных, связанных с исследованием;
7. сколько людей планируется привлечь к участию в исследовании;
8. другие исследования, в которых вы можете принять участие.

В соответствии с законодательством США информация о данном клиническом исследовании будет представлена на веб-сайте [www.clinicaltrials.gov](http://www.clinicaltrials.gov). На данном веб-сайте не будет размещена информация, по которой можно установить вашу личность. На веб-сайте главным образом будет представлена обобщенная информация о результатах исследования. Вы можете просматривать данный веб-сайт в любое время.

Научно-исследовательский онкологический центр им. Фреда Хатчинсона  
(Fred Hutchinson Cancer Research Center)  
Университет штата Вашингтон (University of Washington)

**Краткая форма согласия пациента на участие в научном исследовании**

**Ваши права**

Вы не обязаны участвовать в данном исследовании. Вы можете согласиться или отказаться от участия. Если вы станете участником исследования, вы не обязаны участвовать в нем до его окончания. Вы можете выйти из исследования в любое время (даже до того, как оно начнется). Нет никаких взысканий за отказ от участия или прекращение участия в исследовании. Ваше обычное медицинское обслуживание не изменится.

Если в ходе исследования вы заболите или вам будет причинен вред, вы не потеряете ваши законные права на получение оплаты после подписания данной формы.

Если вы согласитесь участвовать в исследовании, вам предоставят копию данной формы и копию формы согласия на участие в исследовании на английском языке.

**Дополнительная информация**

Вы можете обратиться к главному исследователю \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_ в любое время, если у вас возникнут вопросы, связанные с исследованием или причинением вам вреда вследствие участия в исследовании.

Вы также можете обратиться к Карен Хансен (Karen Hansen), директору Экспертного совета Научно-исследовательского онкологического центра им. Фреда Хатчинсона, по телефону 206-667-4867, если у вас возникнут вопросы о ваших правах участника исследования или о том, что необходимо предпринять в случае причинения вам вреда.

**Подпись**

Подписание данной формы означает, что вы получили информацию об исследовании и добровольно соглашаетесь участвовать в нем.

\_\_\_\_\_  
Имя, фамилия (печатными буквами) и подпись участника или, если применимо, имя, фамилия и подпись законного представителя

\_\_\_\_\_  
Дата

\_\_\_\_\_  
Кем приходится законный представитель участнику, если применимо

\_\_\_\_\_  
Имя, фамилия (печатными буквами) и подпись переводчика/свидетеля

\_\_\_\_\_  
Дата